

İŞBU BELGE, ASLINDAN - FOTOKOPI - FAX - METNİNDEN
YARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YILMAZ

OTICON | Real

Teknik veri sayfası

miniRITE T

60 85 100 105

	Real 1	Real 2	Real 3
Konuşmayı Anlama			
MoreSound Intelligence™ 2.0	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3
- Ortam yapılandırması	5 Seçenek	5 Seçenek	3 Seçenek
- Sanal Dış Kulak	3 Yapılandırma	1 Yapılandırma	1 Yapılandırma
- Uzamsal Dengeleyici	100%	60%	60%
- Nöral Gürültü Bastırma, Zor / Kolay	10 dB / 4 dB	6 dB / 2 dB	6 dB / 0 dB
- Ses Güçlendirici	3 Yapılandırma	2 Yapılandırma	1 Yapılandırma
- Wind & Handling Stabilizer	•	•	•
MoreSound Amplifier™ 2.0	•	•	•
- SuddenSound Stabilizer	6 Yapılandırma	5 Yapılandırma	4 Yapılandırma
Feedback Önleme	MoreSound Optimizer™ ve Feedback kalkanı	MoreSound Optimizer™ ve Feedback kalkanı	MoreSound Optimizer™ ve Feedback kalkanı
Spatial Sound™	4 Tahmin Edici	2 Tahmin Edici	2 Tahmin Edici
Hafif Konuşma Yükseltici	•	•	•
Frekans düşürme	Speech Rescue™	Speech Rescue™	Speech Rescue™
Ses Kalitesi			
Temiz Dinamikler	•	•	•
Daha İyi Kulak Önceliği	•	•	•
Uygulama Bant Genişliği¹	10 kHz	8 kHz	8 kHz
Bas Artırma (ses iletiminde)	•	•	•
Sinyal İşleme Kanalları	64	48	48
Uygulama Bantları	24	20	18
Kişiselleştirme ve Optimizasyon Uygulama			
Çoklu Direksiyonalite Seçenekleri	•	•	•
Adaptasyon Yönetimi	•	•	•
Uygulama Formülleri	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL v5	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL v5	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL v5
Dünya'ya Bağlantı			
Oticon Companion app	•	•	•
Hands-free iletişim²	•	•	•
Doğrudan akış³	•	•	•
ConnectClip	•	•	•
EduMic	•	•	•
Remote Control 3.0	•	•	•
TV Adapter 3.0	•	•	•
Phone Adapter 2.0	•	•	•
Tinnitus SoundSupport™	•	•	•
CROS/BICROS desteği	•	•	•

1) Uygulama sırasındaki kazanç ayarlamaları için erişilebilir bant genişliği

2) Hands-free iletişim, iOS 15.2 veya üstünü çalıştıran iPhone 11 veya üstü ve iOS 15.2 veya üstünü çalıştıran iPad ile mümkündür

3) iPhone, iPad, iPod touch ve Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) protokolüne sahip belirli Android cihazlardan

Çalışma Koşulları

Sıcaklık: +1°C ile +40°C (34°F ile 104°F)

Nem: %5 ile %93 bağıl nem, yoğunlaşmaz

Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

Saklama ve taşıma koşulları

Sıcaklık ve nem, taşıma ve depolama sürecinde aşağıdaki sınırları uzun süreler için aşmamalıdır.

Taşıma

Sıcaklık: -25°C ile +60°C (-13°F ile 140°F)

Nem: %5 ile %93 bağıl nem, yoğunlaşmaz

Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa

Saklama

Sıcaklık: -25°C ile +60°C (-13°F ile 140°F)

Nem: %5 ile %93 bağıl nem, yoğunlaşmaz

Atmosfer basıncı: 700 hPa ile 1060 hPa



Oticon Real™ miniRITE T gizli bir tasarım sunar. Tek kullanımlık pille çalışır ve bir çift basma düğmesi ve telecoil özelliklerini sunar. Bluetooth® Low Energy teknolojisi sayesinde, Made for iPhone işitme cihazıdır ve iPhone, iPad, iPod touch ve belirli Android™ cihazlar için hands-free iletişimi ve doğrudan ses akışını destekler.

MoreSound Intelligence™, daha net ve daha belirgin kontrastlarla, bireysel seslerin daha net ve doğal bir temsilini oluşturur.

Oticon Real, ses sahnesi içindeki çevresel seslerin duyula bilirliliğini optimize etmek için kullanılan yeni buluşlara güç sağlamak için daha hızlı dedektörler kullanan Polaris R™ platformu üzerinde inşa edilmiştir.

Genel Özellikler

- Dijital Programlanabilir
- Otomatik veya Manuel Ses Seviyesi Kontrolü
- Maksimum Çıkış Kontrol Sistemi
- MPO-Maksimum Çıkış Gücü
- GC-Kazanç Kontrolü
- AGC-Otomatik Kazanç Kontrolü
- Gürültü Azaltma
- Feedback Yönetimi
- Çift Mikrofon
- FM Uyumlu (Telecoil ile)
- 4 Program

UYARI: Bu ekipman üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmasına izin verilmemektedir.

Apple, Apple logosu, iPhone, iPad, iPod ve iPod touch Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerdeki tescilli ticari markalarıdır.



TwinLink
NFMI + 2.4 GHz

Made for
iPhone | iPad | iPod

Works with
android

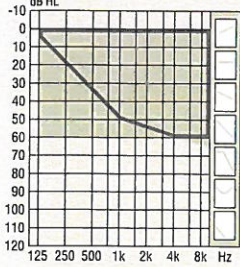
IP68

Uyumluluk hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.oticon.global/compatibility adresini ziyaret edin

oticon
life-changing technology

Oticon Real 1

miniRITE T 60



60



Kalıp, Bas ve Power kubbe

OpenBass kubbe

Teknik bilgi

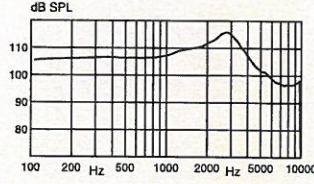
Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır.

— Akustik giriş: 60 dB SPL
- - - Manyetik giriş: 31.6 mV/m

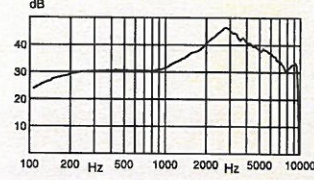
OSPL90	Tepe (dB SPL)	116
	1600 Hz (dB SPL)	110
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	111
Tam Kazanç ¹	Tepe (dB)	46
	1600 Hz (dB)	37
	HFA-FOG (dB)	38
Referans test kazancı (dB)		30
Frekans aralığı (Hz)		100-9600
Telecoil çıkışı	1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	68
	10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	88
	HFA-SOL/SAĞ AYRIMI (dB SPL)	
	500 Hz (%)	<2
	800 Hz (%)	<3
	1600 Hz (%)	<2
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)	Omni (dB SPL)	18
	Dir (dB SPL)	26
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi	Tipik (mA)	2.3
	Sessiz (mA)	2.2
Pil tüketimi ²		
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		80
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴		

Kulak Simülasyonu
Suna göre ölçülmüştür
IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015,
IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV
ve IEC 60318-4:2010

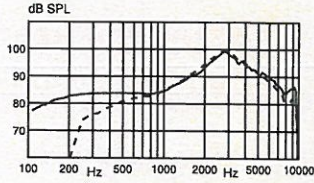
OSPL90



Tam Kazanç



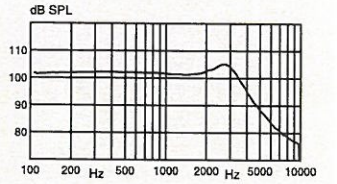
Frekans Yanıtı



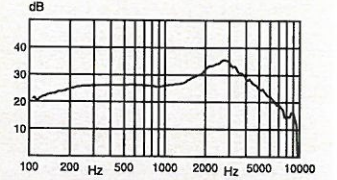
ZCC Coupler

Suna göre ölçülmüştür
ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015
ve IEC 60318-5:2006

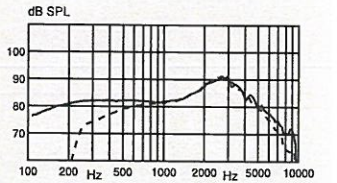
OSPL90



Tam Kazanç



Frekans Yanıtı



OSPL90	Tepe (dB SPL)	105
	1600 Hz (dB SPL)	102
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	103
Tam Kazanç ¹	Tepe (dB)	36
	1600 Hz (dB)	29
	HFA-FOG (dB)	30
Referans test kazancı (dB)		26
Frekans aralığı (Hz)		100-9400
Telecoil çıkışı	1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	68
	10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	88
	HFA-SOL/SAĞ AYRIMI (dB SPL)	
	500 Hz (%)	<2
	800 Hz (%)	<2
	1600 Hz (%)	<2
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)	Omni (dB SPL)	16
	Dir (dB SPL)	27
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi	Tipik (mA)	2.2
	Sessiz (mA)	2.2
Pil tüketimi ²		
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		80
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴		

55-60

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı ekisi 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

Bu, örneğin, IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazanç eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22:2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülür.

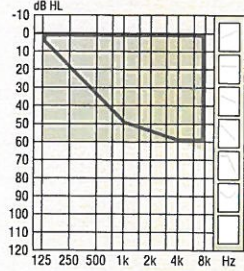
3) Standart pil tüketim ölçümünü temel alır (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanın şekline, etkin özelliklerine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü; değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

Oticon Real 2 & 3

İŞBU BELGE, ASLINDAN FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMRAH BUKE YEMELİ NOTER

miniRITE T 60



60



Kalip, Bas ve Power kubbe

OpenBass kubbe

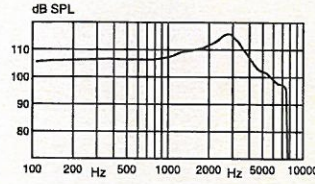
Teknik bilgi

Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır.

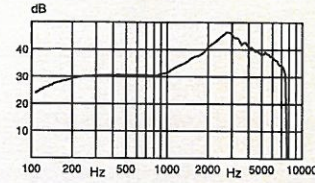
Kulak Simülatörü

Şuna göre ölçülmüştür
IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015,
IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV
ve IEC 60318-4:2010

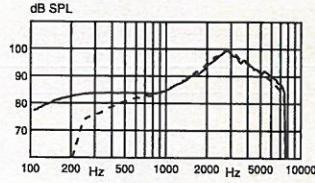
OSPL90



Tam Kazanç



Frekans Yanıtı

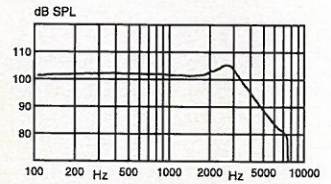


— Akustik giriş: 60 dB SPL
--- Manyetik giriş: 31.6 mA/m

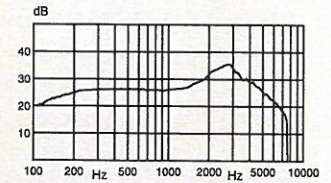
ZCC Coupler

Şuna göre ölçülmüştür
ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015
ve IEC 60318-5:2006

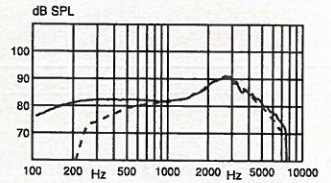
OSPL90



Tam Kazanç



Frekans Yanıtı



OSPL90	Tepe (dB SPL)	116	105
	1600 Hz (dB SPL)	110	102
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	111	103
Tam Kazanç ¹	Tepe (dB)	46	36
	1600 Hz (dB)	37	29
	HFA-FOG (dB)	38	30
Referans test kazancı (dB)		30	26
Frekans aralığı (Hz)		100-7500	100-7500
Telecoil çıkışı	1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	68	
	10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	88	
	HFA-SOL/SAĞ AYRIMI (dB SPL)		85/85
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<2	<2
	800 Hz (%)	<3	<2
	1600 Hz (%)	<2	<2
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi	Omni (dB SPL)	18	16
	Dir (dB SPL)	26	27
Pil tüketimi ²	Tipik (mA)	2.2	2.2
	Sessiz (mA)	2.2	2.2
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		80	80
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴		55-60	

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı eksi 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

Bu, örneğin IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazanç eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

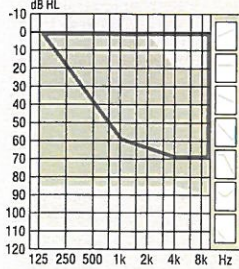
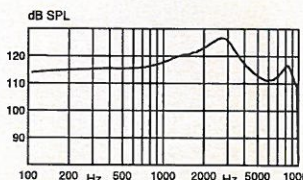
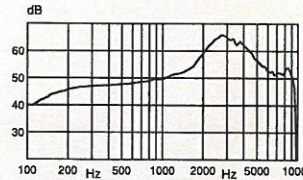
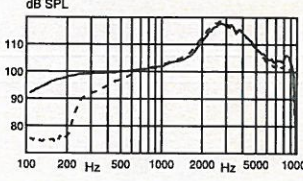
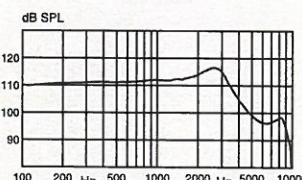
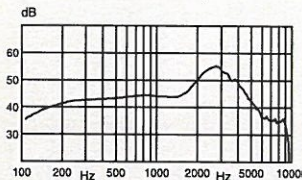
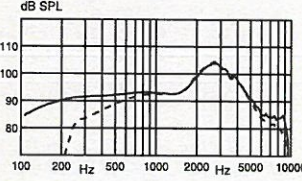
2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22-2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülür.

3) Standart pil tüketim ölçümünü temel alır (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanın şekline, etkin özellik setine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü; değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

Oticon Real 1

miniRITE T 85

		Kulak Simülatörü Şuna göre ölçülmüştür IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV ve IEC 60318-4:2010	2CC Coupler Şuna göre ölçülmüştür ANSI S3.22:2014, IEC 60118-0:2015 ve IEC 60318-5:2006
 85  Kalıp, Bas ve Power kubbe OpenBass kubbe Teknik bilgi Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır.		OSPL90  Tam Kazanç  Frekans Yanıtı 	OSPL90  Tam Kazanç  Frekans Yanıtı 
— Akustik giriş: 60 dB SPL --- Manyetik giriş: 31.6 mA/m			
OSPL90		127	117
1600 Hz (dB SPL)		121	113
HFA-OSPL90 (dB SPL)		122	114
Tepe (dB)		66	55
Tam Kazanç ¹			
1600 Hz (dB)		53	45
HFA-FOG (dB)		56	48
Referans test kazancı (dB)		46	37
Frekans aralığı (Hz)		100-9500	100-8900
Telecoil çıkışı			
1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)		84	
10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)		104	
HFA-SOL/SAĞ AYRIMI (dB SPL)			96/96
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)			
500 Hz (%)		<2	<2
800 Hz (%)		<4	<2
1600 Hz (%)		<5	<2
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi			
Omni (dB SPL)		21	17
Dir (dB SPL)		29	27
Pil tüketimi ²			
Tipik (mA)		2.4	2.4
Sessiz (mA)		2.2	2.2
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		75	75
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴		50-60	

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı eksi 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

Bu, 8r, IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazanç eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

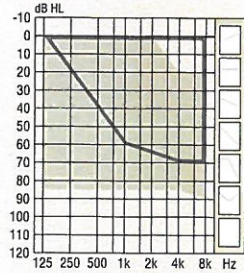
2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22:2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülür.

3) Standart pil tüketim ölçümünü temel alır (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanım şekline, etkin özellikli setine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü; değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

Oticon Real 2 & 3

miniRITE T 85



85



Kalıp, Bas ve Power kubbe

OpenBass kubbe

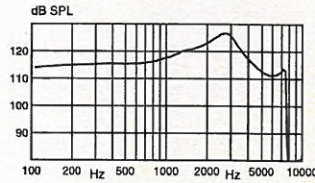
Teknik bilgi

Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır.

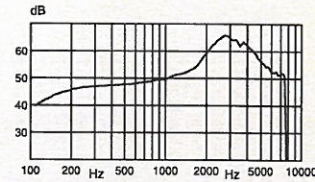
Kulak Simülatörü

Şuna göre ölçülmüştür
IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015
IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV
ve IEC 60318-4:2010

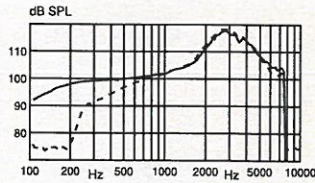
OSPL90



Tam Kazanç



Frekans Yanıtı

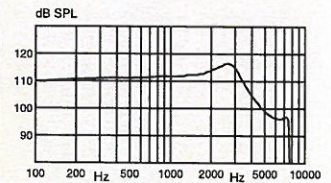


— Akustik giriş: 60 dB SPL
--- Manyetik giriş: 31.6 mV/m

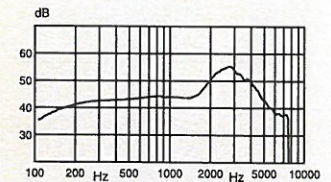
ZCC Coupler

Şuna göre ölçülmüştür
ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015
ve IEC 60318-5:2006

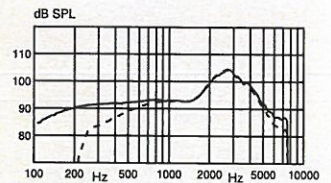
OSPL90



Tam Kazanç



Frekans Yanıtı



OSPL90	Tepe (dB SPL)	127	117
	1600 Hz (dB SPL)	121	113
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	122	114
Tam Kazanç ¹	Tepe (dB)	66	55
	1600 Hz (dB)	53	45
	HFA-FOG (dB)	56	48
Referans test kazancı (dB)		46	37
Frekans aralığı (Hz)		100-7500	100-7500
Telecoil çıkışı	1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	84	
	10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	104	
	HFA-SOL/SAĞ AYRIMI (dB SPL)		96/96
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<2	<2
	800 Hz (%)	<4	<2
	1600 Hz (%)	<5	<2
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi	Omni (dB SPL)	21	17
	Dir (dB SPL)	28	27
Pil tüketimi ²	Tipik (mA)	2.3	2.4
	Sessiz (mA)	2.2	2.2
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		75	75
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴		75	75

50-60

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı eksi 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

Bu, örneğin IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazanç eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

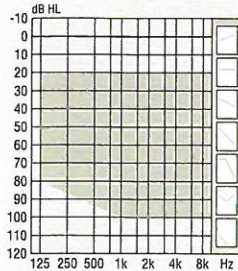
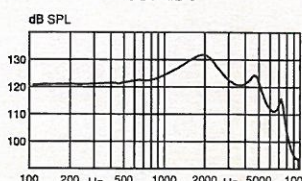
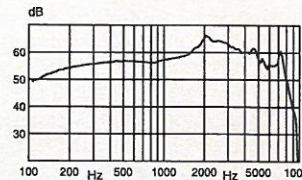
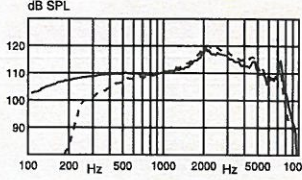
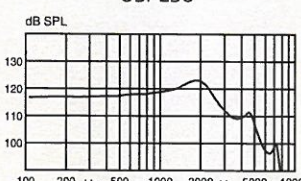
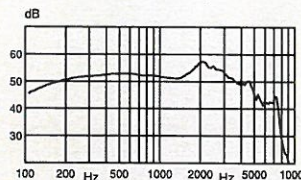
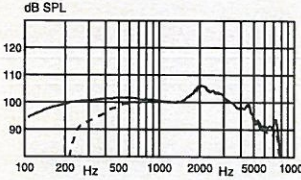
2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22:2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülür.

3) Standart pil tüketim ölçümünü temel alır (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanım şekline, etkin özellikli setine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü; değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

Oticon Real 1

miniRITE T 100

		Kulak Similatörü Şuna göre ölçülmüştür IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV ve IEC 60318-4:2010	2CC Coupler Şuna göre ölçülmüştür ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 ve IEC 60318-5:2006	
 Power fl ex kalıp, Bass ve Power kubbe		 OSPL90  Tam Kazanç  Frekans Yanıtı	 OSPL90  Tam Kazanç  Frekans Yanıtı	
Teknik bilgi Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır. İşitme cihazı dağıtıcısına uyarı İşitme cihazının maksimum çıkış kapasitesi 132 dB SPL'yi aşabilir (IEC711). İşitme cihazı kullanıcısının geri kalan işitme yeteneğine zarar verme riski bulunduğuundan dolayı ürün seçimi ve uygulama sırasında büyük bir özen gösterilmelidir. — Akustik giriş: 60 dB SPL --- Manyetik giriş: 31.6 mA/m				
OSPL90		Tepe (dB SPL)	132	123
		1600 Hz (dB SPL)	130	122
HFA-OSPL90 (dB SPL)			127	119
Tepe (dB)			66	57
Tam Kazanç ¹		1600 Hz (dB)	60	53
		HFA-FOG (dB)	61	53
Referans test kazancı (dB)			53	42
Frekans aralığı (Hz)			100-8900	100-7500
1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)			91	
Telecoil çıkışı		10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	111	
HFA-SOL/SAĞ AYRIMI (dB SPL)				101/101
500 Hz (%)			<9	<2
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)		800 Hz (%)	<6	<2
		1600 Hz (%)	<3	<2
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi		Omni (dB SPL)	17	16
		Dir (dB SPL)	25	28
Pil tüketimi ²		Tipik (mA)	2.2	2.4
		Sessiz (mA)	2.2	2.2
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³			80	75
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴				

50-60

50-60

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı eksi 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

Bu, örneğin IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazanç eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

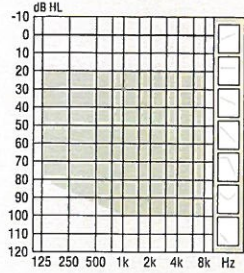
2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22:2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülür.

3) Standart pil tüketim ölçümünü temel alır (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanın şekline, etkin özelliklerine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü: değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

Oticon Real 2 & 3

miniRITE T 100



100



Power flex kalıp, Bass ve Power kubbe

Teknik bilgi

Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır.

İşitme cihazı dağıtıcısına uyarı

İşitme cihazının maksimum çıkış kapasitesi 132 dB SPL'yi aşabilir (IEC711). İşitme cihazı kullanıcısının geri kalan işitme yeteneğine zarar verme riski bulunduğu için dolayı ürün seçimi ve uygulama sırasında büyük bir özen gösterilmelidir.

— Akustik giriş: 60 dB SPL
--- Manyetik giriş: 31.6 mA/m

		Kulak Simülatörü Şuna göre ölçülmüştür IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV ve IEC 60318-4:2010	ZCC Coupler Şuna göre ölçülmüştür ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 ve IEC 60318-5:2006
		OSPL90	OSPL90
		Tam Kazanç	Tam Kazanç
		Frekans Yanıtı	Frekans Yanıtı
OSPL90	Tepe (dB SPL)	132	123
	1600 Hz (dB SPL)	130	122
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	127	119
Tam Kazanç ¹	Tepe (dB)	66	57
	1600 Hz (dB)	60	53
	HFA-FOG (dB)	61	53
Referans test kazancı (dB)		53	42
Frekans aralığı (Hz)		100-7500	100-7500
	1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	91	
Telecoil çıkışı	10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	111	
	HFA-SOL/SAĞ AYIRIMI (dB SPL)		101/101
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<9	<2
	800 Hz (%)	<6	<2
	1600 Hz (%)	<3	<2
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi	Omni (dB SPL)	16	16
	Dir (dB SPL)	25	28
Pil tüketimi ²	Tipik (mA)	2.2	2.3
	Sessiz (mA)	2.2	2.2
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		80	75
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴			

50-60

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı eksi 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

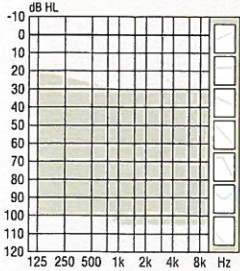
Bu, örneğin, IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazanç eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22:2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülmüştür.

3) Standart pil tüketim ölçümünün temel alını (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanın şekline, etkin özellik setine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü; değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

İŞTİ CİHAZ, ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX, METNİN DEN
TARAFIMIZDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMRAH BOKE YILMAZ



105



Power flex kalıp

Teknik bilgi

Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır.

İşitme cihazı dağıtıcısına uyarı

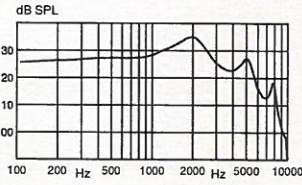
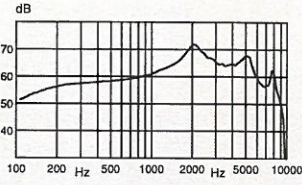
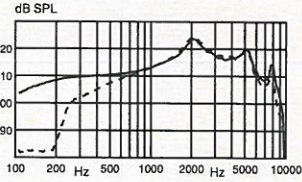
İşitme cihazının maksimum çıkış kapasitesi 132 dB SPL'yi aşabilir (IEC711). İşitme cihazı kullanıcısının geri kalan işitme yeteneğine zarar verme riski bulunduğundan dolayı ürün seçimi ve uygulama sırasında büyük bir özen gösterilmelidir.

— Akustik giriş: 60 dB SPL
- - - Manyetik giriş: 31.6 mA/m

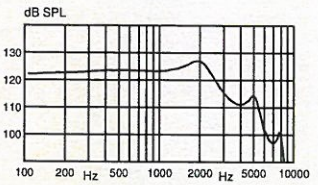
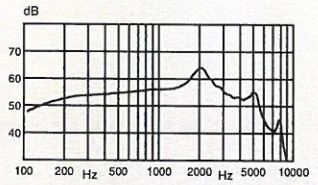
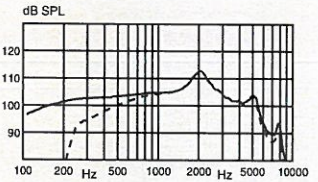
OSPL90	Tepe (dB SPL)	135	127
	1600 Hz (dB SPL)	133	126
HFA-OSPL90 (dB SPL)	Tepe (dB)	131	123
	1600 Hz (dB)	72	64
Tam Kazanç ¹	1600 Hz (dB)	66	59
	HFA-FOG (dB)	65	58
Referans test kazancı (dB)		58	47
Frekans aralığı (Hz)		100-9100	100-7900
Telecoil çıkışı	1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	96	
	10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	116	
	HFA-SOL/SAĞ AYRIMI (dB SPL)		106/106
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<4	<2
	800 Hz (%)	<4	<2
	1600 Hz (%)	<4	<2
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi	Omni (dB SPL)	15	16
	Dir (dB SPL)	24	27
Pil tüketimi ²	Tipik (mA)	2.3	2.4
	Sessiz (mA)	2.2	2.2
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		80	75
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴			

50-60

Kulak Simülatörü
Şuna göre ölçülmüştür
IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015,
IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV
ve IEC 60318-4:2010

OSPL90**Tam Kazanç****Frekans Yanıtı****ZCC Coupler**

Şuna göre ölçülmüştür
ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015
ve IEC 60318-5:2006

OSPL90**Tam Kazanç****Frekans Yanıtı**

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

Bu, örneğin IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazançla eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

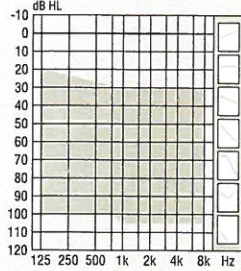
2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22:2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülür.

3) Standart pil tüketim ölçümünü temel alır (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanım şekline, etkin özelliklerine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü; değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

Oticon Real 2 & 3

miniRITE T 105



105



Power flex kalıp

Teknik bilgi

Aksi belirtilmediği sürece çok yönlü mod kullanılmıştır.

İşitme cihazı dağıtıcısına uyarı

İşitme cihazının maksimum çıkış kapasitesi 132 dB SPL'yi aşabilir (IEC711). İşitme cihazı kullanıcısının geri kalan işitme yeteneğine zarar verme riski bulunduğundan dolayı ürün seçimi ve uygulama sırasında büyük bir özen gösterilmelidir.

— Akustik giriş: 60 dB SPL
 --- Manyetik giriş: 31.6 mA/m

OSPL90	Tepe (dB SPL)	135	127
	1600 Hz (dB SPL)	133	126
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	131	123
Tam Kazanç ¹	Tepe (dB)	72	64
	1600 Hz (dB)	66	59
	HFA-FOG (dB)	65	58
Referans test kazancı (dB)		58	47
Frekans aralığı (Hz)		100-7500	100-7500
Telecoil çıkışı	1 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	96	
	10 mA/m alanı (1600 Hz) (dB SPL)	116	
	HFA-SOL/SAÇ AYRIMI (dB SPL)		106/106
Toplam harmonik bozulma (Giriş 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<4	<2
	800 Hz (%)	<4	<2
	1600 Hz (%)	<4	<2
Eşdeğer gürültü giriş seviyesi	Omni (dB SPL)	15	16
	Dir (dB SPL)	24	27
Pil tüketimi ²	Tipik (mA)	2.3	2.4
	Sessiz (mA)	2.2	2.2
Pil ömrü, yapay ölçüm, saat ³		80	75
Beklenen pil ömrü, saat (pil numarası 312 - IEC PR41) ⁴			50-60

1) İşitme cihazının kazanç kontrolü tam ayarı eksi 20 dB'ye getirilmişken, 70 dB SPL girişi ile ölçülmüştür.

Bu, örneğin, IEC 60118-0+A1:1994'ten, geri besleme etkisi olmadan tam kazanç eşdeğer bir kazanç tepkisi elde etmek içindir.

2) Pil akımı, IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 ve ANSI S3.22:2014 §6.13'e göre, en az 3 dakikalık yatışma süresinden sonra ölçülmüştür.

3) Standart pil tüketim ölçümünü temel alır (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). Geçerli pil ömrü, pilin kalitesine, kullanın şekline, etkin özellik setine, işitme kaybına ve ses ortamına bağlıdır.

4) Gerçek pil kullanım ömrü; değişken ses artırma ayarları ve değişken ses giriş seviyeleri ile karma kullanım durumlarına göre tahmini aralık olarak gösterilir ve buna bir TV'den (%25 kullanım zamanı ile) aktarılan stereo ses ile bir cep telefonundan (%6 kullanım zamanı ile) aktarılan sesler de dahildir.

İŞBU BELGE ASLINDAN - FOTOKOPI - FAX - METİNDEN
TARAFIMIZDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE DÖNÜŞTÜRÜLMÜŞTÜR

Notlar

İŞBU BELGE, ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMİNAH - ÇİRE KEMAL HOCANIN

Genel Merkez
Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarka



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danimarka

262640TR / 2022.10.25 / v1

İŞBU BELGE, ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMRAH ÇUKUR

OTICON | Real

Technical data sheet

miniRITE T

60 85 100 105



Oticon Real™ miniRITE T offers a discreet design. It is powered by a disposable battery and features telecoil and a double push-button. Based on Bluetooth® Low Energy technology, it is a Made for iPhone hearing aid and supports hands-free communication and direct streaming for iPhone, iPad, iPod touch and selected Android™ devices.

MoreSound Intelligence™ creates a more precise and natural representation of individual sounds with clearer and more distinct contrasts providing access to all relevant sounds.

Oticon Real is built on the Polaris R™ platform, which utilises faster detectors for powering new innovations used to optimise the audibility of the environmental sounds in the sound scene.

General features

- Digital Programmable
- Automatic or Manual Volume Control
- Maximum Output Control System
- MPO-Maximum Power Output
- GC-Gain Control
- AGC-Automatic Gain Control
- Noise Reduction
- Feedback Management
- Dual Microphone
- FM Compatible (with Telecoil)
- 4 Programs

	Real 1	Real 2	Real 3
Speech understanding	MoreSound Intelligence™ 2.0	Level 1	Level 2
	- Environment configuration	5 options	5 options
	- Virtual Outer Ear	3 configurations	1 configuration
	- Spatial Balancer	100%	60%
	- Neural Noise Suppression, Difficult / Easy	10 dB / 4 dB	6 dB / 2 dB
	- Sound Enhancer	3 configurations	2 configurations
	- Wind & Handling Stabilizer	•	•
	MoreSound Amplifier™ 2.0	•	•
	- SuddenSound Stabilizer	6 configurations	5 configurations
	Feedback Prevention	MoreSound Optimizer™ & Feedback shield	MoreSound Optimizer™ & Feedback shield
Sound quality	Spatial Sound™	4 Estimators	2 Estimators
	Soft Speech Booster	•	•
	Frequency lowering	Speech Rescue™	Speech Rescue™
	Clear Dynamics	•	•
	Better-Ear Priority	•	•
	Fitting Bandwidth ¹	10 kHz	8 kHz
	Bass Boost (streaming)	•	•
Personalisation & Optimising fitting	Processing Channels	64	48
	Fitting Bands	24	20
	Multiple Directionality options	•	•
	Adaptation Management	•	•
	Fitting Formulas	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL v5	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL v5
Connecting to the world	Oticon Companion app	•	•
	Hands-free communication ²	•	•
	Direct streaming ³	•	•
	ConnectClip	•	•
	EduMic	•	•
	Remote Control 3.0	•	•
	TV Adapter 3.0	•	•
	Phone Adapter 2.0	•	•
	Tinnitus SoundSupport™	•	•
	CROS/BiCROS support	•	•

1) Bandwidth accessible for gain adjustments during fitting

2) Hands-free communication is available with iPhone 11 or later running iOS 15.2 or later, and iPad running iPadOS 15.2 or later

3) From iPhone, iPad, iPod touch, and selected Android devices with the Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA) protocol

Operating Conditions

Temperature: +1°C to +40°C (34°F to 104°F)
Humidity: 5% to 93% relative humidity, non-condensing
Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

Storage and transportation conditions

Temperature and humidity shall not exceed the below limits for extended periods during transportation and storage.

Transportation

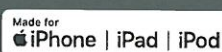
Temperature: -25°C to +60°C (-13°F to 140°F)
Humidity: 5% to 93% relative humidity, non-condensing
Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

Storage

Temperature: -25°C to +60°C (-13°F to 140°F)
Humidity: 5% to 93% relative humidity, non-condensing
Atmospheric pressure: 700 hPa to 1060 hPa

Apple, the Apple logo, iPhone, iPad, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

WARNING: No modification of this equipment is allowed.

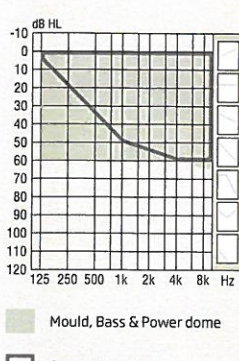


For information on compatibility, please visit www.oticon.global/compatibility

oticon
life-changing technology

Oticon Real 1

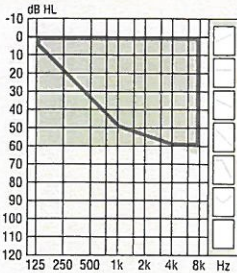
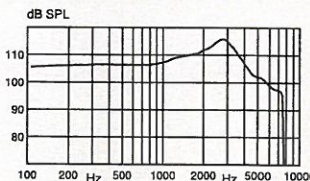
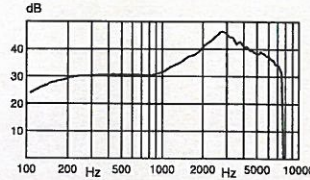
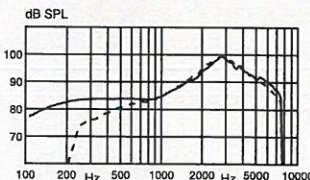
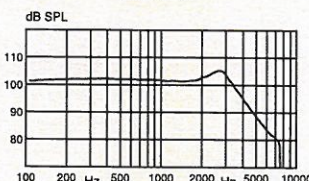
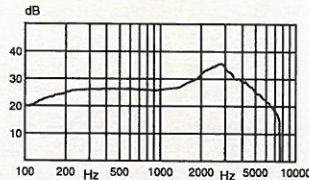
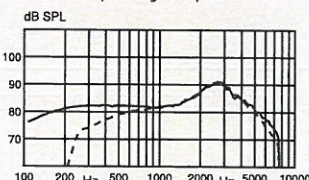
miniRITE T 60

		Ear Simulator Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010	2CC Coupler Measured according to ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006
 60 Technical information Omnidirectional mode is used unless otherwise stated.		OSPL90	OSPL90
		Full-on gain	Full-on gain
		Frequency response	Frequency response
		— Acoustic input: 60 dB SPL - - - Magnetic input: 31.6 mA/m	
OSPL90	Peak (dB SPL)	116	105
	1600 Hz (dB SPL)	110	102
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	111	103
Full-on gain ¹	Peak (dB)	46	36
	1600 Hz (dB)	37	29
	HFA-FOG (dB)	38	30
Reference test gain (dB)		30	26
Frequency range (Hz)		100-9600	100-9400
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	68	-
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	88	-
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-	85/85
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<2	<2
	800 Hz (%)	<3	<2
	1600 Hz (%)	<2	<2
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	18	16
	Dir (dB SPL)	26	27
Battery consumption ²	Typical (mA)	2.3	2.2
	Quiescent (mA)	2.2	2.2
Battery life, artificial measurement, hours ³		80	80
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		55-60	

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+A1:1994 but without influence of feedback.
2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22:2014 §6.13 after a settling time of minimum 3 minutes.
3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.
4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (5% of the time).

Oticon Real 2 & 3

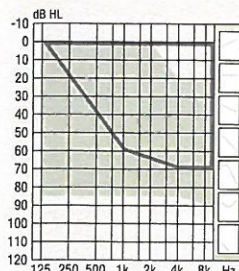
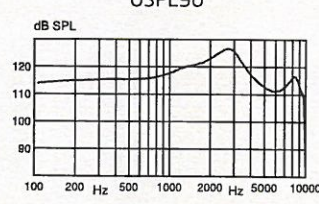
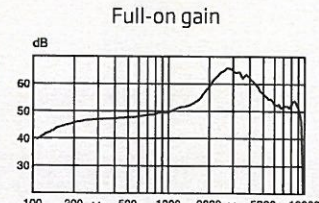
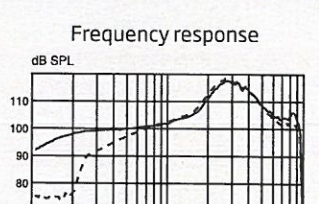
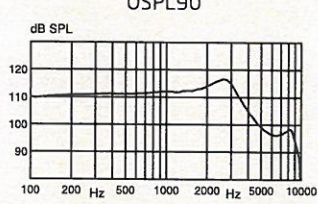
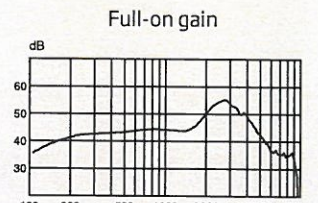
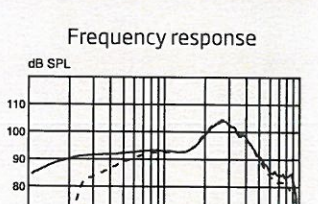
miniRITE T 60

		Ear Simulator Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010	2CC Coupler Measured according to ANSI S3.22:2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006		
 60 Mould, Bass & Power dome OpenBass dome Technical information Omnidirectional mode is used unless otherwise stated.		OSPL90  Full-on gain  Frequency response 	OSPL90  Full-on gain  Frequency response 		
		OSPL90	Peak (dB SPL)	116	105
			1600 Hz (dB SPL)	110	102
			HFA-OSPL90 (dB SPL)	111	103
Full-on gain ¹	Peak (dB)	46	36		
	1600 Hz (dB)	37	29		
	HFA-FOG (dB)	38	30		
Reference test gain (dB)		30	26		
Frequency range (Hz)		100-7500	100-7500		
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	68	-		
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	88	-		
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-	85/85		
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<2	<2		
	800 Hz (%)	<3	<2		
	1600 Hz (%)	<2	<2		
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	18	16		
	Dir (dB SPL)	26	27		
	Typical (mA)	2.2	2.2		
Battery consumption ²	Quiescent (mA)	2.2	2.2		
Battery life, artificial measurement, hours ³		80	80		
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		55-60			

- 1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+AMD1:1994 but without influence of feedback.
- 2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22:2014 §6.13 after a settling time of minimum 3 minutes.
- 3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.
- 4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (6% of the time).

Oticon Real 1

miniRITE T 85

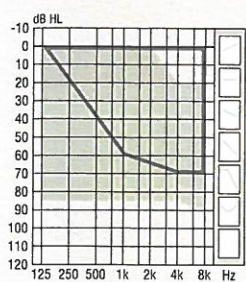
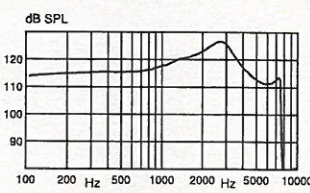
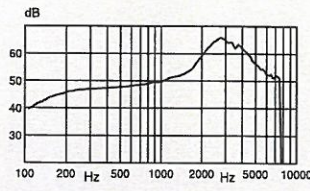
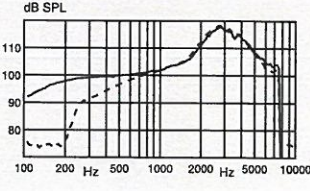
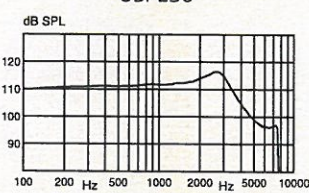
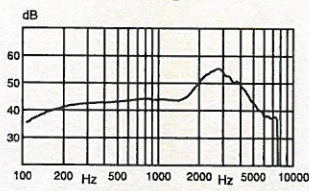
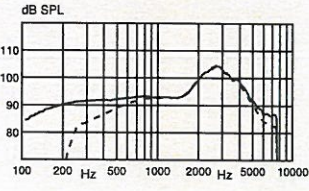
		Ear Simulator Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010		ZCC Coupler Measured according to ANSI S3.22:2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006	
 85  Mould, Bass & Power dome OpenBass dome Technical information Omnidirectional mode is used unless otherwise stated.		OSPL90  Full-on gain  Frequency response  Acoustic input: 60 dB SPL Magnetic input: 31.6 mA/m		OSPL90  Full-on gain  Frequency response 	
OSPL90	Peak (dB SPL)	127		117	
	1600 Hz (dB SPL)	121		113	
Full-on gain ¹	HFA-OSPL90 (dB SPL)	122		114	
	Peak (dB)	66		55	
Reference test gain (dB)	1600 Hz (dB)	53		45	
	HFA-FOG (dB)	56		48	
Frequency range (Hz)		100-9500		100-8900	
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	84		-	
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	104		-	
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-		96/96	
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<2		<2	
	800 Hz (%)	<4		<2	
	1600 Hz (%)	<5		<2	
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	21		17	
	Dir (dB SPL)	29		27	
Battery consumption ²	Typical (mA)	2.4		2.4	
	Quiescent (mA)	2.2		2.2	
Battery life, artificial measurement, hours ³		75		75	
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		50-60		50-60	

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+A1:1994 but without influence of feedback.

2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22:2014 §6.13 after a settling time of minimum 3 minutes.

3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.

4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (6% of the time).

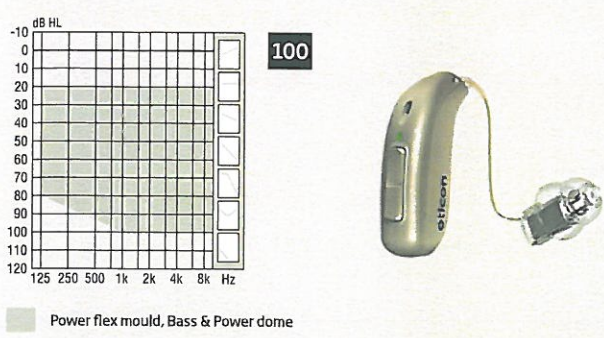
		Ear Simulator	ZCC Coupler
		Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010	Measured according to ANSI S3.22:2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006
 85  Mould, Bass & Power dome OpenBass dome Technical information Omnidirectional mode is used unless otherwise stated.		OSPL90  Full-on gain  Frequency response  Acoustic input: 60 dB SPL Magnetic input: 31.6 mA/m	OSPL90  Full-on gain  Frequency response 
OSPL90	Peak (dB SPL)	127	117
	1600 Hz (dB SPL)	121	113
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	122	114
Full-on gain ¹	Peak (dB)	66	55
	1600 Hz (dB)	53	45
	HFA-FOG (dB)	56	48
Reference test gain (dB)		46	37
Frequency range (Hz)		100-7500	100-7500
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	84	-
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	104	-
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-	96/96
Total harmonic distortion	500 Hz (%)	<2	<2
(Input 70 dB SPL)	800 Hz (%)	<4	<2
	1600 Hz (%)	<5	<2
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	21	17
	Dir (dB SPL)	28	27
Battery consumption ²	Typical (mA)	2.3	2.4
	Quiescent (mA)	2.2	2.2
Battery life, artificial measurement, hours ³		75	75
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		50-60	

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+A1:1994 but without influence of feedback.

2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22:2014 §6.13 after a settling time of minimum 3 minutes.

3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.

4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (6% of the time).

		Ear Simulator Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010	ZCC Coupler Measured according to ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006
 Power flex mould, Bass & Power dome Technical information Omnidirectional mode is used unless otherwise stated. Warning to the hearing aid dispenser The maximum output capability of the hearing aid may exceed 132 dB SPL (IEC 711). Special care should be exercised in selecting and fitting the hearing aid, as there may be risk of impairing the remaining hearing of the hearing aid user.		OSPL90	OSPL90
		Full-on gain	Full-on gain
		Frequency response	Frequency response
	— Acoustic input: 60 dB SPL --- Magnetic input: 31.6 mA/m		
OSPL90	Peak (dB SPL)	132	123
	1600 Hz (dB SPL)	130	122
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	127	119
Full-on gain ¹	Peak (dB)	66	57
	1600 Hz (dB)	60	53
	HFA-FOG (dB)	61	53
Reference test gain (dB)		53	42
Frequency range (Hz)		100-8900	100-7500
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	91	-
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	111	-
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-	101/101
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<9	<2
	800 Hz (%)	<6	<2
	1600 Hz (%)	<3	<2
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	17	16
	Dir (dB SPL)	25	28
Battery consumption ²	Typical (mA)	2.2	2.4
	Quiescent (mA)	2.2	2.2
Battery life, artificial measurement, hours ³		80	75
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		50-60	

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+A1:1994 but without influence of feedback.

2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22-2014 §6.13 after a settling time of minimum 3 minutes.

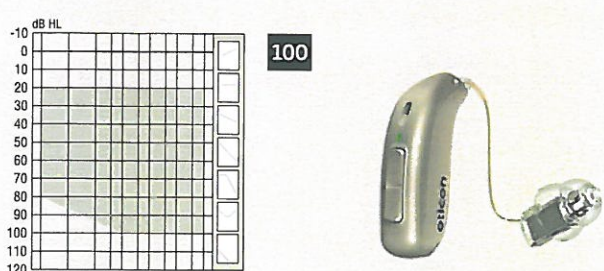
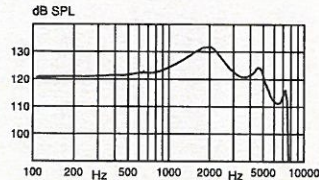
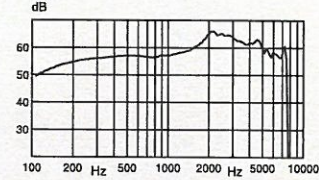
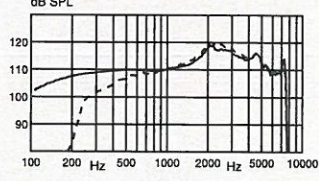
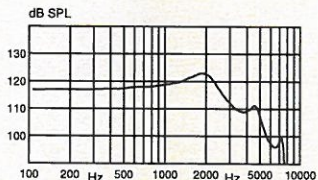
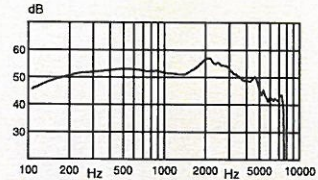
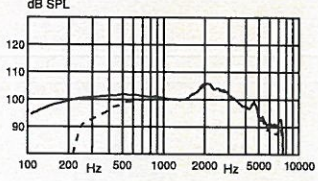
3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.

4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (6% of the time).

Oticon Real 2 & 3

İSİM BELGE, ASLINDAN FOTOĞRAFI FAX METNİNDEN
TARAFINDAN İNCİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMİNE A. ÇELİK İNCEKURBAN

miniRITE T 100

		Ear Simulator Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010	ZCC Coupler Measured according to ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006
 100 Power flex mould, Bass & Power dome Technical information Omnidirectional mode is used unless otherwise stated. Warning to the hearing aid dispenser The maximum output capability of the hearing aid may exceed 132 dB SPL (IEC 711). Special care should be exercised in selecting and fitting the hearing aid, as there may be risk of impairing the remaining hearing of the hearing aid user. — Acoustic input: 60 dB SPL --- Magnetic input: 31.6 mA/m		OSPL90  Full-on gain  Frequency response 	OSPL90  Full-on gain  Frequency response 
	OSPL90	132	123
	1600 Hz (dB SPL)	130	122
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	127	119
Full-on gain ¹	Peak (dB)	66	57
	1600 Hz (dB)	60	53
	HFA-FOG (dB)	61	53
Reference test gain (dB)		53	42
Frequency range (Hz)		100-7500	100-7500
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	91	-
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	111	-
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-	101/101
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<9	<2
	800 Hz (%)	<6	<2
	1600 Hz (%)	<3	<2
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	16	16
	Dir (dB SPL)	25	28
Battery consumption ²	Typical (mA)	2.2	2.3
	Quiescent (mA)	2.2	2.2
Battery life, artificial measurement, hours ³		80	75
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		50-60	

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+A1:1994 but without influence of feedback.

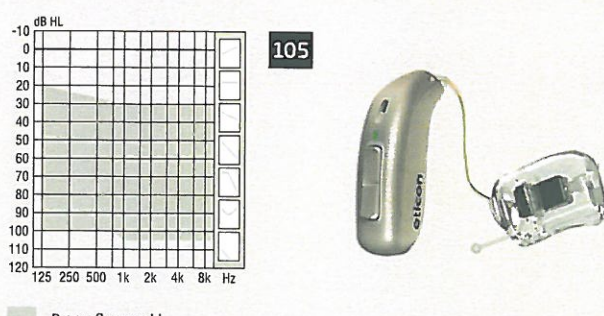
2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22:2014 §6.1.3 after a settling time of minimum 3 minutes.

3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.

4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (6% of the time).

Oticon Real 1

miniRITE T 105

		Ear Simulator Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010	2CC Coupler Measured according to ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006
 105 Power flex mould	Technical information Omnidirectional mode is used unless otherwise stated. Warning to the hearing aid dispenser The maximum output capability of the hearing aid may exceed 132 dB SPL (IEC 711). Special care should be exercised in selecting and fitting the hearing aid, as there may be risk of impairing the remaining hearing of the hearing aid user.	OSPL90	OSPL90
		Full-on gain	Full-on gain
		Frequency response	Frequency response
		— Acoustic input: 60 dB SPL --- Magnetic input: 31.6 mA/m	
OSPL90	Peak (dB SPL)	135	127
	1600 Hz (dB SPL)	133	126
	HFA-OSPL90 (dB SPL)	131	123
Full-on gain ¹	Peak (dB)	72	64
	1600 Hz (dB)	66	59
	HFA-FOG (dB)	65	58
Reference test gain (dB)		58	47
Frequency range (Hz)		100-9100	100-7900
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	96	-
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	116	-
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-	106/106
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<4	<2
	800 Hz (%)	<4	<2
	1600 Hz (%)	<4	<2
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	15	16
	Dir (dB SPL)	24	27
Battery consumption ²	Typical (mA)	2.3	2.4
	Quiescent (mA)	2.2	2.2
Battery life, artificial measurement, hours ³		80	75
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		50-60	

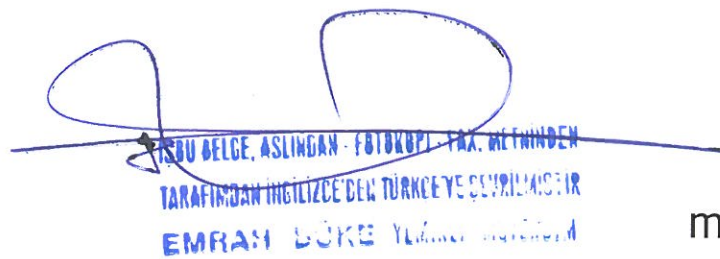
1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+ A1:1994 but without influence of feedback.

2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22-2014 §6.13 after a settling time of minimum 3 minutes.

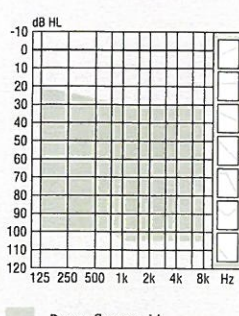
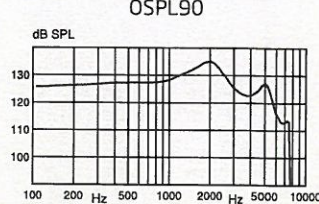
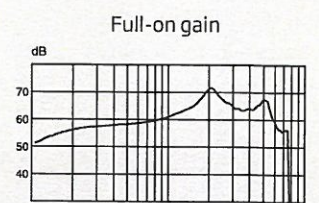
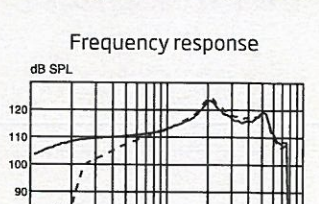
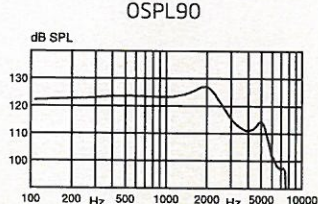
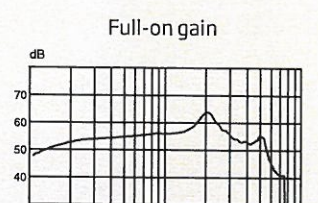
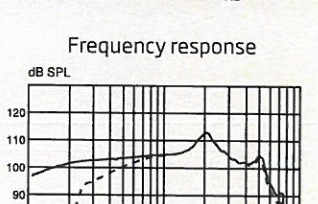
3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.

4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (6% of the time).

Oticon Real 2 & 3



miniRITE T 105

		Ear Simulator Measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV and IEC 60318-4:2010	2CC Coupler Measured according to ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 and IEC 60318-5:2006
 105 Power flex mould		OSPL90  Full-on gain  Frequency response 	OSPL90  Full-on gain  Frequency response 
OSPL90	Peak (dB SPL)	135	127
	1600 Hz (dB SPL)	133	126
HFA-OSPL90 (dB SPL)	Peak (dB)	131	123
	1600 Hz (dB)	127	123
Full-on gain ¹	Peak (dB)	72	64
	1600 Hz (dB)	66	59
Reference test gain (dB)	HFA-FOG (dB)	65	58
		58	47
Frequency range (Hz)		100-7500	100-7500
Telecoil output	1 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	96	-
	10 mA/m field (1600 Hz) (dB SPL)	116	-
	HFA SPLITS L/R (dB SPL)	-	106/106
Total harmonic distortion (Input 70 dB SPL)	500 Hz (%)	<4	<2
	800 Hz (%)	<4	<2
	1600 Hz (%)	<4	<2
Equivalent input noise level	Omni (dB SPL)	15	16
	Dir (dB SPL)	24	27
Battery consumption ²	Typical (mA)	2.3	2.4
	Quiescent (mA)	2.2	2.2
Battery life, artificial measurement, hours ³		80	75
Expected battery life, hours (battery size 312 - IEC PR41) ⁴		50-60	

1) Measured with the gain control of the hearing aids set to their full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0:1983+AMD1:1994 but without influence of feedback.

2) Battery current is measured according to IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 and ANSI S3.22-2014 §6.13 after a settling time of minimum 3 minutes.

3) Based on the standardised battery consumption measurement (e.g. IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). The actual battery life depends on battery quality, use pattern, active feature set, hearing loss and sound environment.

4) Real usage battery life is shown as an estimated interval based on mixed use cases with variable amplification settings and variable input levels, incl. direct stereo streaming from a TV (25% of the time) and streaming from a mobile phone (6% of the time).

Notes

İŞBU BELGE, ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFIMDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇEYE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMRAH BÜKE YEMİNLİ MÜTERECİM

Notes

İŞBU BELGE, ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX, METNİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİLMİŞTİR
EMELAN DÜKE TİMURKİ NOTERİM

Headquarters
Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark

262642 TR-UK / 2022.10.25 / v1

İSBU BELGE, ASLINDAN - FOTOKOPİ - FAX, NETHİNDEN
TARAFINDAN İNGİLİZCE'DEN TÜRKÇE'YE DÖNÜŞTÜRÜLMÜŞTÜR
EMİNE LÜKE KUTLUOĞLU

[Handwritten signature]